

Delivery Note

130759

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	424332	11.11.2020
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	571422	
Delivery Date	12.11.2020	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	430611	

180280 024

501084 3587

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Line No	Cust Part No	Schedule No	Rel No	Deliv Qty	Deliv Uom
	Cust Part Desc	Close Order No		Lot Batch No	
	Part No				
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938	160 / 3 550003952901		400,00 041120-GET2-2	pcs
	Net Weight: 268,707 kg				
	Cust. stat. nr.: 85059029				
	Country Of Origin: AT				

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material	:	

Pack Aid Qty	Pack Aid Id	Pack Aid Desc
1	10130	650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739	650AT KLT 4315 Getrag
1	20741	650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740	650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 18/11/2020
Firma: 

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

424332

11.11.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

J. P. P.

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

3

Exemplar für Empfänger / Exemple pour transporteur

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
NoK **465144**
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung der Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvortrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR)
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)



Zollamt / Bureau de douane / Ufficio doganale
Eingang / Entrée
Ausgang / Sortie / Usola

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)
MEDAG SA
10 rue de la République
75001 Paris

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)
REINOLD
105200

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
11. Turin

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
REINOLD

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
11.11.2020

18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers
Réserves et observations du transporteur
2000 3/84

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés
Kopie

Behördliches Kennzeichen
Numéro d'immatriculation
Land / Pays
Höchste zulässige Nutzlast
Charge utile maximale
des Kfz / du véhicule
des Anhänger / de la remorque

6 Kennzeichen und Nummer Marqués et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistikknummer No statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage in m³
			10 Pakete			

LADEMITTEL
bei ABSENDER / chez Expéditeur / al Mittente
bei EMPFÄNGER / chez Destinataire / al Destinataro
Europ. abgegeben / Europ. abgegeben

Stempel-Unterschrift / Datum:
von ABSENDER / de Expéditeur / del Mittente
von EMPFÄNGER / de Destinataro / del Destinataro
Europ. erhalten / Europ. erhalten

Datum: / Unterschrift Fahrer

Bez. a. Nr. 9 / Nom volt No 9
Gefahrzeitmuster-Nr. / Numéro d'objets
UN-Nummer / Numéro UN
Verg.-Gruppe / Groupe d'emballage
UN

Temperatur Übernahme / Grad C
Temperatur Übergabe / Grad C

Container in Fuß / Container en pied / Container (in piedi)	Nr.	Wechselaufbauten in m / Caissons mobiles en m / Caissons intercambiabile	Anzahl / Nombre / Numero
	Nr.	Nr.	

19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier Nr.)
Conventions particulières (e.g. transport document N°)
Convenzioni particolari (per esempio documento di trasporto N°)

20 Zu zahlen vom: / A payer par:	Absender / Expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Destinataire
Fracht / Prix de transport / Erhöhungen / Reductions			
Zwischensumme / Solde / Zuzüglich / Suppléments / Nebengebühren / Frais accessoires			
Gesamtsumme / Total			

13 Anweisungen des Absenders
Instructions de l'expéditeur / Istruzioni del mittente

15 Rückzahlung / Remboursment
KUEHNE-NAGEL S.r.l.
Via dell'Industria, 10 - 20026 Medugno (VA)

21 Ausgefertigt am: / Etablie le: / Compilato a: **10.11.2020**
22 Absender (Name, Anschrift, Land)
Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature et timbre de l'expéditeur

23 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)
24 Gut empfangen / Marchandises reçues
18 NOV 2020
Ort / Lieu
"Ricevuto con riserva di verifica sulla qualità e quantità"
Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature et timbre du transporteur

Die mit fettdruckten Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

einschließlich y compris et

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S.3015E (20190910) 75100116

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Seite der Publik anzugeben die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe. En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du verso, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.